



---

# 释迦牟尼佛 早课诵文

---



## 八圣吉祥祈请文

嗡！法界清淨自性任运成

Om fa jie qing jing zi xing ren yun cheng

安住十方吉祥世界中

an zhu shi fang ji xiang shi jie zhong

佛陀圣法一切贤圣僧

fo tuo sheng fa yi qie xian sheng seng

我等顶礼祈愿大吉祥

wo deng ding li qi yuan da ji xiang

燃灯佛贤勇佛亿成佛

ran deng fo xian yong fo yi cheng fo

慈严德佛最胜善行佛

ci yan de fo zui sheng shan xing fo

亿持一切广大名闻佛

yi chi yi qie guang da ming wen fo

如须弥山能胜吉祥佛

ru xu mi shan neng sheng ji xiang fo

悯诸众生慈悲圣德佛

min zhu zhong sheng ci bei sheng de fo

巍然大力咸满有情愿

wei ran da li xian man you qing yuan

即闻圣名增德增吉祥

ji wen sheng ming zeng de zeng ji xiang

虔诚顶礼八大善逝佛

qian cheng ding li ba da shan shi fo

孺童文殊具德金刚手

ru tong wen shu ju de jin gang shou



圣 观 世 音 怙 主 弥 勒 尊  
sheng guan shi yin hu zhu mi le zun  
地 藏 菩 萨 除 盖 障 菩 萨  
di zang pu sa chu gai zhang pu sa  
虚 空 藏 及 普 贤 大 菩 萨  
xu kong zang ji pu xian da pu sa

乌 巴 拉、杵、白 莲 及 龙 树  
wu ba la chu bai lian ji long shu  
摩 尼 月 宝 宝 剑 及 日 轮  
mo ni yue bao bao jian ji ri lun  
持 善 法 印 吉 祥 德 殊 胜  
chi shan fa yin ji xiang de shu sheng  
八 大 菩 提 萨 哆 我 顶 礼  
ba da pu ti sa duo wo ding li

殊 胜 宝 伞 吉 祥 金 色 鱼  
shu sheng bao san ji xiang jin se yu  
如 意 宝 瓶 悦 意 青 莲 花  
ru yi bao ping yue yi qing lian hua  
声 闻 法 螺 圆 满 吉 祥 结  
sheng wen fa luo yuan man ji xiang jie  
尊 胜 宝 幢 授 权 之 金 轮  
zun sheng bao zhuang shou quan zhi jin lun

殊 胜 法 印 八 圣 吉 祥 宝  
shu sheng fa yin ba sheng ji xiang bao  
供 养 十 方 诸 佛 祈 纳 受  
gong yang shi fang zhu fo qi na shou  
忆 念 善 妙 成 就 时 增 长  
yi nian shan miao cheng jiu shi zeng zhang



八 大 吉 祥 天 女 我 顶 礼  
ba da ji xiang tian ni wo ding li

大 梵 天 大 自 在 遍 入 天  
da fan tian da zi zai bian ru men  
帝 释 天 王 及 持 国 天 王  
di shi tian wang ji chi guo tian wang  
增 长 天 王 龙 王 广 目 天  
zeng zhang tian wang long wang guang mu tian  
多 闻 天 王 各 持 其 法 器  
duo wen tian wang ge chi qi fa qi

轮 三 叉 戟 短 枪 金 刚 杵  
lun san cha ji duan qiang jin gang chu  
琵 琶 长 剑 宝 塔 胜 宝 幢  
pi pa zhang jian bao ta sheng bao zhuang  
三 界 之 中 善 妙 增 吉 祥  
san jie zhi zhong shan miao zeng ji xiang  
世 间 八 大 护 法 我 顶 礼  
shi jian ba da hu fa wo ding li

\*

我 等 如 今 所 作 诸 事 业  
wo deng ru jin suo zuo zhu shi ye  
一 切 障 难 恼 害 悉 消 弥  
yi que zhang nan nao hai xi xiao mi  
满 愿 增 长 随 心 皆 成 就  
man yuan zeng zhang sui xin jie cheng jiu  
吉 祥 如 意 祈 愿 臻 圆 满  
ji xiang ru yi qi yuan zhen yuan man

\*(最后 4 句，重复念诵 3 遍)



## The Verses Of Noble Eight Auspicious Ones (Tibetan)

*Om!*

<i>Nang-Si</i>	<i>Nam-Dag</i>	<i>Rang-Zin</i>	<i>Lhun-Drub</i>	<i>Pe</i>
<i>Ta-shi</i>	<i>Chog Chu</i>	<i>Zhing-Na</i>	<i>Zug-Pa</i>	<i>Yi</i>
<i>Sang-Gye</i>	<i>Cho-Dang</i>	<i>Ge-Dun</i>	<i>Phag-Pay</i>	<i>Tsog</i>
<i>Kun-La</i>	<i>Chag-Tsal</i>	<i>Dag-Chag</i>	<i>Ta-Shi</i>	<i>Shog</i>

<i>Drön-Me</i>	<i>Gyal-Po</i>	<i>Tsal-Den</i>	<i>Dön-Drub</i>	<i>Gong</i>
<i>Jam-Pe</i>	<i>Gyen-Pal</i>	<i>Ge-Drag</i>	<i>Pal-Dam</i>	<i>Pa</i>
<i>Kun-La</i>	<i>Gong-Pa</i>	<i>Gya-Cher</i>	<i>Drag-Pa</i>	<i>Chen</i>
<i>Lhun-po</i>	<i>Tar-Pag</i>	<i>Tsal-Drag</i>	<i>Pal-Dang</i>	<i>Ni</i>

<i>Sem-Chen</i>	<i>Tam-Che</i>	<i>La-Gong</i>	<i>Drag-Pe</i>	<i>Pal</i>
<i>Yi-Tsim</i>	<i>Dze-Pa</i>	<i>Tsal-Rab</i>	<i>Drag-Pal</i>	<i>Te</i>
<i>Tsen-Tsam</i>	<i>Tho-Pay</i>	<i>Ta-Shi</i>	<i>Pal-Phel</i>	<i>Wa</i>
<i>De-War</i>	<i>Sheg-Pa</i>	<i>Gye-La</i>	<i>Chag-Tsal</i>	<i>Lo</i>

<i>Jam-Pal</i>	<i>Shö-Nu</i>	<i>Pal-Den</i>	<i>Dor-Je</i>	<i>Dzin</i>
<i>Chen-Re</i>	<i>Zig-Wang</i>	<i>Gon-Po</i>	<i>Jam-Pay</i>	<i>Pal</i>
<i>Sa-Yi</i>	<i>Nying-Po</i>	<i>Drib-Pa</i>	<i>Nam-Par</i>	<i>Sel</i>
<i>Nam-Khai</i>	<i>Nying-Po</i>	<i>Pag-Chog</i>	<i>Kun-Tu</i>	<i>Zang</i>

<i>Ut-Pal</i>	<i>Dor-je</i>	<i>Pe-Kar</i>	<i>Lu-Shing</i>	<i>Dang</i>
<i>Nor-Bu</i>	<i>Da-Wa</i>	<i>Ral-Dri</i>	<i>Nyi-Ma</i>	<i>Yi</i>
<i>Chag-Tsen</i>	<i>Leg-Nam</i>	<i>Ta-Shi</i>	<i>Pal-Gyi</i>	<i>Chog</i>
<i>Chang-Chub</i>	<i>Sem-Pa</i>	<i>Gyed-La</i>	<i>Chag-Tsal</i>	<i>Lo</i>



<i>Rin-Chen</i>	<i>Dug-Chog</i>	<i>Ta-Shi</i>	<i>Ser-Gyi</i>	<i>Nya</i>
<i>Do-Jung</i>	<i>Bum-Zang</i>	<i>Yid-Ong</i>	<i>Ka-Ma</i>	<i>La</i>
<i>Nyen-Drag</i>	<i>Dung-Dang</i>	<i>Phun-Tsog</i>	<i>Pal-Be</i>	<i>U</i>
<i>Mi-Nub</i>	<i>Gyal-Tsen</i>	<i>Wang-Gyur</i>	<i>Khor-Lo</i>	<i>Te</i>

<i>Rin-Chen</i>	<i>Tag-Chog</i>	<i>Gye-Kyi</i>	<i>Chag-Tsen</i>	<i>Chen</i>
<i>Cho-Du</i>	<i>Gyal-Wa</i>	<i>Chod-Ching</i>	<i>Gye-Kye</i>	<i>Ma</i>
<i>Geg-Sog</i>	<i>Ngo-Wo</i>	<i>Dren-Pe</i>	<i>Pal-Pel</i>	<i>Way</i>
<i>Ta-Shi</i>	<i>Lha-Mo</i>	<i>Gye-La</i>	<i>Chag-Tsal</i>	<i>Lo</i>

<i>Tsang-Pa</i>	<i>Chen-Po</i>	<i>De-Jung</i>	<i>Sed-Med</i>	<i>Bu</i>
<i>Mig-Tong</i>	<i>Den-Dang</i>	<i>Gyal-Po</i>	<i>Yul-Khor</i>	<i>Sung</i>
<i>Phag-Kye</i>	<i>Po-Dang</i>	<i>Lu-Wang</i>	<i>Mig-Mi</i>	<i>Zang</i>
<i>Nam-Tho</i>	<i>Say-Te</i>	<i>Lha-Ze</i>	<i>Khor-Lo</i>	<i>Dang</i>

<i>Tri-Shu</i>	<i>La-Dang</i>	<i>Dung-Thung</i>	<i>Dor-Je</i>	<i>Chen</i>
<i>Pi-Wam</i>	<i>Ral-Dri</i>	<i>Chod-Ten</i>	<i>Gyal-Tsen</i>	<i>Zin</i>
<i>Sa-Sum</i>	<i>Ne-Su</i>	<i>Ge-Leg</i>	<i>Ta-Shi</i>	<i>Pel</i>
<i>Jig-Ten</i>	<i>Kyong-Wa</i>	<i>Gye-La</i>	<i>Chag-Tsal</i>	<i>Lo</i>

\*

<i>Dag-Chag</i>	<i>Deng-Dir</i>	<i>Cha-Wa</i>	<i>Tsom-Pa</i>	<i>La</i>
<i>Geg-Dang</i>	<i>Nye-War</i>	<i>Tse-Wa</i>	<i>Kun-Shi</i>	<i>Nay</i>
<i>Dö-Don</i>	<i>Pal-Phel</i>	<i>Sam-Don</i>	<i>Yi-Zhin</i>	<i>Drub</i>
<i>Ta-Shi</i>	<i>De-Leg</i>	<i>Pun-Sum</i>	<i>Tsog-Par</i>	<i>Shog!</i>

\*(最后 4 句，重复念诵 3 遍)



## 大加持云

此为藏历土兔年七月一日，具“德”名者（麦彭仁波切）造。  
任谁祈祷皆能如愿成就一切怀业。

喻 阿 吽 舍

Om Ah Hung Hrih

大 乐 炽 然 自 在 宫 殿 中  
da le chi ran zi zai gong dian zhong  
乐 空 圣 妙 观 察 智 慧 身  
le kong sheng miao guan cha zhi hui shen  
离 欲 具 乐 莲 花 自 性 中  
li yu ju le lian hua zi xing zhong  
金 刚 日 尊 大 光 明 威 德  
jin gang ri zun da guang ming wei de

法 身 无 量 光 佛 金 刚 法  
fa shen wu liang guang fo jin gang fa  
世 间 自 在 大 慈 大 悲 身  
shi jian zi zai da ci da bei shen  
驾 御 轮 回 涅 槃 莲 花 王  
jia yu lun hui nie pan lian hua wang  
摧 伏 三 有 雄 威 嘿 热 嘎  
cui fu san you xiong wei hei ri ga

秘 密 智 慧 金 刚 亥 母 尊  
mi mi zhi hui jin gang hai mu zun  
胜 乐 妙 欲 之 王 大 乐 藏  
sheng le miao yu zhi wang da le zang  
摄 诸 众 生 心 识 作 明 母  
she zhu zhong sheng xin shi zuo ming mu



胜 共 手 印 自 在 乐 空 舞  
sheng gong shou yin zi zai le kong wu

怀 柔 金 刚 勇 士 空 行 聚  
huai rou jin gang yong shi kong xing ju  
现 空 广 大 平 等 自 性 中  
xian kong guang da ping deng zi xing zhong  
金 刚 身 之 游 舞 震 三 有  
jin gang shen zhi you wu zhen san you  
无 碍 语 之 笑 声 召 三 界  
wu ai yu zhi xiao sheng zhao san jie

红 光 周 遍 轮 涅 一 切 处  
hong guang zhou bian lun nie yi qie chu  
撼 动 聚 集 有 寂 之 精 华  
han dong ju ji you ji zhi jing hua  
依 于 金 刚 大 欲 之 意 乐  
yi yu jin gang da yu zhi yi le  
赐 予 所 欲 二 种 胜 悉 地  
ci yu suo yu er zhong sheng xi di

施 以 金 刚 铁 钩 大 绢 索  
shi yi jin gang tie gou da juan suo  
万 有 显 现 摄 缚 大 乐 中  
wan you xian xian she fu da le zhong  
无 边 幻 网 之 中 游 舞 者  
wu bian huan wang zhi zhong you wu zhe  
犹 如 芝 麻 荚 开 而 安 住  
you ru zhi ma jia kai er an zhu





\*

怀 柔 圣 众 浩 瀚 三 根 本  
huai rou sheng zhong hao han san gen ben  
至 诚 恭 敬 祈 祷 垂 加 持  
zhi cheng gong jing qi dao chui jia chi  
一 切 所 欲 胜 共 诸 悉 地  
yi qie suo yu sheng gong zhu xi di  
无 碍 自 在 成 就 祈 垂 赐  
wu ai zi zai cheng jiu qi chui ci

\*(最后 4 句，重复念诵 3 遍)



## The Great Cloud of Blessings (Tibetan)

***Om Ah Hung Hrih!***

<b><i>De-Chen</i></b>	<b><i>Bar-Wa</i></b>	<b><i>Wang-Gi</i></b>	<b><i>Pho-Drang</i></b>	<b><i>Du</i></b>
<b><i>De-Tong</i></b>	<b><i>So-Sor</i></b>	<b><i>Tog-Pay</i></b>	<b><i>Ye-She</i></b>	<b><i>Ku</i></b>
<b><i>Ma-Chag</i></b>	<b><i>De-Dhen</i></b>	<b><i>Pad-May</i></b>	<b><i>Rang-Shen</i></b>	<b><i>Lay</i></b>
<b><i>Dor -Je</i></b>	<b><i>Nyi-Ma</i></b>	<b><i>Nang-Wa</i></b>	<b><i>Chen-Po</i></b>	<b><i>Pal</i></b>
<b><i>Choe-Ku</i></b>	<b><i>Nang-Wa</i></b>	<b><i>Tha-Yay</i></b>	<b><i>Dor-Je</i></b>	<b><i>Cho</i></b>
<b><i>Jig-Ten</i></b>	<b><i>Wang-Chuk</i></b>	<b><i>Tug-Jey</i></b>	<b><i>Jey-Chug</i></b>	<b><i>Shug</i></b>
<b><i>Pad-Ma</i></b>	<b><i>Gyal-Po</i></b>	<b><i>Khor-Dhey</i></b>	<b><i>Nga-Wang</i></b>	<b><i>Gyur</i></b>
<b><i>Nang-Sid</i></b>	<b><i>Sil-Nöan</i></b>	<b><i>Wang-Chen</i></b>	<b><i>Hey-Ru</i></b>	<b><i>Ka</i></b>
<b><i>Sang-Wa</i></b>	<b><i>Ye-She</i></b>	<b><i>Ben-Dza</i></b>	<b><i>Wa-Ra</i></b>	<b><i>He</i></b>
<b><i>Den-Chog</i></b>	<b><i>Dhod-Pae</i></b>	<b><i>Gyal-Po</i></b>	<b><i>Dhe-Chen</i></b>	<b><i>Ter</i></b>
<b><i>Ma-Lue</i></b>	<b><i>Kya-Gue</i></b>	<b><i>Yid-Trog</i></b>	<b><i>Rig-Jed</i></b>	<b><i>Ma</i></b>
<b><i>Chog-Thun</i></b>	<b><i>Chag-Gyae</i></b>	<b><i>Wang-Chug</i></b>	<b><i>Dhe-Tong</i></b>	<b><i>Gar</i></b>
<b><i>Wang-Zed</i></b>	<b><i>Dor-Je</i></b>	<b><i>Pa-Wo</i></b>	<b><i>Da-Kye</i></b>	<b><i>Tsog</i></b>
<b><i>Nang-Tong</i></b>	<b><i>Nyam-Pa</i></b>	<b><i>Chen-Poe</i></b>	<b><i>Ngang-Nyid</i></b>	<b><i>Du</i></b>
<b><i>Dor-je</i></b>	<b><i>Ku-Yi</i></b>	<b><i>Gar-Gyi</i></b>	<b><i>Sid-Sum</i></b>	<b><i>Yo</i></b>
<b><i>Gag-May</i></b>	<b><i>Sung-Gi</i></b>	<b><i>Shad-Dray</i></b>	<b><i>Kham-Sum</i></b>	<b><i>Gug</i></b>
<b><i>Wo-Ser</i></b>	<b><i>Mar-Poe</i></b>	<b><i>Khor-Dhay</i></b>	<b><i>Yong-La</i></b>	<b><i>Kyab</i></b>
<b><i>Si-She</i></b>	<b><i>Dang-Chud</i></b>	<b><i>Yo-Shing</i></b>	<b><i>Dhud-Par</i></b>	<b><i>Jed</i></b>
<b><i>Dor-Je</i></b>	<b><i>Chag-Pa</i></b>	<b><i>Chen-Poe</i></b>	<b><i>Thug-Kyi</i></b>	<b><i>Ni</i></b>
<b><i>Nam-Nyi</i></b>	<b><i>Ngo-Drup</i></b>	<b><i>Dhod-Gue</i></b>	<b><i>Chog-Tsol</i></b>	<b><i>Shing</i></b>
<b><i>Dor-Je</i></b>	<b><i>Chag-Kyu</i></b>	<b><i>Shag-Pa</i></b>	<b><i>Chen-Po</i></b>	<b><i>Yi</i></b>
<b><i>Nang- Si</i></b>	<b><i>De-Wa</i></b>	<b><i>Chen-Po</i></b>	<b><i>Dhom-Jed</i></b>	<b><i>Pa</i></b>
<b><i>Tha-Yay</i></b>	<b><i>Gyu-Trul</i></b>	<b><i>Dra-Way</i></b>	<b><i>Rol-Gar</i></b>	<b><i>Chen</i></b>
<b><i>Til-Gyi</i></b>	<b><i>Gong-Pu</i></b>	<b><i>Chay-Wa</i></b>	<b><i>Shin-Shug</i></b>	<b><i>Pe</i></b>



\*

<i>Rab-Jam</i>	<i>Tsa-Sum</i>	<i>Wang-Gi</i>	<i>Lha-Tsog</i>	<i>La</i>
<i>Gue-Pay</i>	<i>Sol-Wa</i>	<i>Deb-So</i>	<i>Jin-Gyi</i>	<i>Lob</i>
<i>Chog-Thun</i>	<i>Ngo-Drup</i>	<i>Dho-Gue</i>	<i>Pal-Tha</i>	<i>Dak</i>
<i>Thog-Mey</i>	<i>Wang-Du</i>	<i>Jey-Pe</i>	<i>Ngo-Drup-</i>	<i>Tsol</i>

\*(最后 4 句，重复念诵 3 遍)



## 释迦牟尼佛早课诵文

### 增福密咒 (x 7)

嗡 萨叭啦 萨叭啦 唯嘛哪-萨啦-嘛哈-迦哇-吽

嗡 思嘛啦-思嘛啦 唯嘛哪-萨啦-嘛哈-迦哇-吽

**Om Sambhara Sambhara Vimana Sara Maha Java Hung**

**Om Smara Smara Vimana Sara Maha Java Hung**

### 在念诵经文时广增福田密咒 (x 7)

达雅塔 嗡 答列 答列 奔答列 索哈

**Tadyatha Om Dhare Dhare Bendhare Svaha**

### 加持念珠密咒 (x 7)

嗡 如启啦 嘛尼 啪哇达呀 吽

**Om Rucira Mani Pravartaya Hung**

### 趋皈依(x 3)

上 师 即 佛 亦 即 法

shang shi ji fo yi ji fa

上 师 亦 为 贤 圣 僧

shang shi yi wei xian sheng seng

上 师 造 作 一 切 善

shang shi zao zuo yi qie shan

我 趋 皈 依 诸 上 师

wo qu gui yi zhu shang shi

<b>La-Ma</b>	<b>Sang-Gye</b>	<b>La-Ma</b>	<b>Cho</b>
<b>Day-Zhin</b>	<b>La-Ma</b>	<b>Gen-Dun</b>	<b>Te</b>
<b>Kun-Gyi</b>	<b>Je-Po</b>	<b>La-Ma</b>	<b>Te</b>
<b>La-Ma</b>	<b>Nam-La</b>	<b>Kyab-Su</b>	<b>Chi</b>



趋皈依 (x 3)

南无上师

南无佛

南无法

南无僧

*Namo Gurubhya*

*Namo Buddhaya*

*Namo Dharmaya*

*Namo Sanghaya*

皈依及发菩提心愿文 (x 3)

诸佛正法圣贤僧

zhu fo zheng fa sheng xian seng

直至菩提我皈依

zhi zhi pu ti wo gui yi

依我闻法诸功德

yi wo wen fa zhu gong de

为渡众生愿成佛

wei du zhong sheng yuan cheng fo

*Sang-Gye*

*Cho-Dang*

*Tsog-Kyi*

*Chog-Nam*

*La*

*Jang-Chub*

*Bar-Du*

*Dag-Ni*

*Kyab-Su*

*Chi*

*Dag-Gi*

*Jin-Sog*

*Gyi-Pe*

*So-Nam*

*Kyi*

*Dro-La*

*Pen-Chir*

*Sang-Gye*

*Drub-Par*

*Shog*



四无量心

愿 一 切 有 情 具 足 乐 及 乐 因  
 yuan yi qie you qing ju zu le ji le yin  
 愿 一 切 有 情 远 离 苦 及 苦 因  
 yuan yi qie you qing yuan li ku ji ku yin  
 愿 一 切 有 情 不 离 无 苦 之 乐  
 yuan yi qie you qing bu li wu ku zhi le  
 愿 一 切 有 情 远 离 亲 疏 贪 嗔 住 等 舍  
 yuan yi qie you qing yuan li qing shu tan chen zhu deng she

*Sem-Chen Tam-Che Day-Wa-Dang Day-Way-Gyu-Dang Den-Par-Gyur-Chig*  
*Sem-Chen Tam-Che Dug-Ngel-Dang Dug-Ngel- Kyi Gyu-Dang Dral-War Gyur-Chig*  
*Sem-Chen Tam-Che Dug-Ngel May-Pay Day-Wa- Dang Mi-Dral-War Gyur-Chig*  
*Sem-Chen Tam-Che Nye-Ring Chag-Dang Nyi- Dang Dral-Way Dang Nyom-La Nay-Par Gyur- Chig*

发愿菩提心

为 渡 有 情 诸 怖 畏，  
 wei du you qing zhu bu wei  
 直 至 证 得 菩 提 果，  
 zhi zhi zheng de pu ti guo  
 我 持 发 愿 菩 提 心，  
 wo chi fa yuan pu ti xin  
 生 生 世 世 不 舍 离。  
 sheng sheng shi shi bu she li

*Dro-Kun      Si-Zhi      Jig-Pa      Lay-Drol      Chir*  
*Dzok-Pay      Jang-Chub      Top-Par      Do-Pay      Sem*



**Deng-Nay**  
**Sok-Kyi**

**Zung-Te**  
**Chir-Yang**

**Sang-Gye**  
**Mi-Tang**

**Ma-Top**  
**Zung-War**

**Bar**  
**Gyi**

发心菩提与菩萨戒 (x 3)

上 师 诸 佛 众 佛 子  
shang shi zhu fo zhong fo zi  
敬 请 留 心 听 我 言  
jing qing liu xin ting wo yan  
犹 如 过 去 诸 如 来  
you ru guo qu zhu ru lai  
生 起 无 上 菩 提 心  
sheng qi wu shang pu ti xin  
立 誓 定 修 佛 子 行  
li shi ding xiu fo zi xing  
尊 从 次 第 之 律 仪  
zun cong ci di zhi lu yi  
我 也 如 尊 发 菩 提  
wo ye ru zun fa pu ti  
为 渡 十 方 诸 有 情  
wei du shi fang zhu you qing  
修 持 佛 子 之 次 第  
xiu chi fo zi zhi ci di  
无 上 菩 提 之 法 门  
wu shang pu ti zhi fa men

**La-Ma**

**Gyal-Wa**

**Say-Che**

**Nam**

**Dak-La**

**Gong-Par**

**Dze-Du**

**Sol**

**Ji-Tar**

**Ngon-Gyi**

**De-Shek**

**Kyi**

**Jang-Chup**

**Tuk-Ni**

**Kye-Pa**

**Dang**

**Jang-Chup**

**Sem-Pay**

**Lap-Pa**

**La**

**De-Dak**

**Rim-Zhin**

**Ney-Pa**

**Tar**



<b>Dak-Kyang</b>	<b>Dro-La</b>	<b>Pen-Don</b>	<b>Du</b>
<b>Jang-Chup</b>	<b>Sem-Ni</b>	<b>Kye-Gyi</b>	<b>Zhing</b>
<b>Jang-Chup</b>	<b>Sem-Pai</b>	<b>Lap-Pa</b>	<b>La</b>
<b>Rim-Pa</b>	<b>Zhin-Du</b>	<b>Lap-Par</b>	<b>Gyi</b>

常怀随喜菩提之益

此	今	此	世	具	意	义
ci	jin	ci	shi	ju	yi	yi
难	能	可	贵	得	人	身
nan	neng	ke	gui	de	ren	shen
今	日	出	世	于	佛	族
jin	ri	chu	shi	yu	fo	zu
今	已	此	刻	成	佛	子
jin	yi	ci	ke	cheng	fo	zi
始	于	今	日	与	今	时
shi	yu	jin	ri	yu	jin	shi
行	为	依	据	此	传	承
xing	wei	yi	ju	ci	chuan	cheng
跟	随	诸	佛	子	之	行
gen	sui	zhu	fo	zi	zhi	xing
不	污	上	师	之	家	族
bu	wu	shang	shi	zhi	jia	zu

<b>Deng-Du</b>	<b>Dak-Tse</b>	<b>De-Bu</b>	<b>Yo</b>
<b>Mi-Yi</b>	<b>Si-Pa</b>	<b>Lek-Pa</b>	<b>Top</b>
<b>De-Ring</b>	<b>Sang-Gye</b>	<b>Rig-Su</b>	<b>Kye</b>
<b>Sang-Gye</b>	<b>Say-Su</b>	<b>Da-Gyur</b>	<b>To</b>
<b>Da-Nyi</b>	<b>Dak-Gi</b>	<b>Chi-Ney</b>	<b>Kyang</b>
<b>Rig-Dang</b>	<b>Tun-Pay</b>	<b>Ley-Tsam</b>	<b>Te</b>
<b>Kyon-May</b>	<b>Tsun-Pe</b>	<b>Rik-De</b>	<b>La</b>
<b>Nyok-Par</b>	<b>Mi-Gyur</b>	<b>De-Tar</b>	<b>Ja</b>





将场地化为净土

喻 阿 吽 (x 3)

Om Ah Hung

愿 此 地 基 遍 清 净

yuan ci di ji bian qing jing

无 有 砂 砾 等 杂 物

wu you sha li deng zha wu

性 同 琉 璃 却 柔 软

xing tong liu li que rou ruan

面 均 平 坦 如 掌 心

mian jun ping tan ru zhang xin

**Om Ah Hung (x 3)**

**Tam-Chay**

**Du-Ni**

**Sa-Zhi**

**Dag**

**Seg-Ma**

**La-Sog**

**May-Pa**

**Dang**

**Lag-Til**

**Tar-Nyam**

**Bay-Dur**

**Ye**

**Rang-Zhin**

**Jam-Por**

**Nay-Gyur**

**Chig**

迎请 (请合掌并跪下)

祈 请 无 余 等 护 诸 众 生

qi qing wu yu deng hu zhu zhong sheng

且 摧 凶 猛 魔 王 魔 军 尊

qie cui xiong meng mo wang mo jun zun

於 诸 事 物 无 余 善 知 者

yu zhu shi wu yu shan zhi zhe

世 尊 眷 属 驾 临 於 此 地

shi zun juan shu jia lin yu ci di

**Ma-Lu**

**Sem-Chen**

**Kun-Gyi**

**Gon-Gyur**

**Chig**

**Du-Te**

**Pung-Chay**

**Mi-Zay**

**Jom-Dzay**

**Lha**



*Ngo-Nam*      *Ma-Lu*      *Yang-Dag*      *Kyen-Gyur*      *Pay*  
*Chom-Den*    *Kor-Chay*    *Nay-Dir*      *Sheg-Su*      *Sol*

修七支供养

我以三门诚心敬礼敬  
wo yi san men cheng xin gong li jing  
尽奉实陈意现供养云  
jin feng shi chen yi xian gong yang yun  
忏悔无始累积诸罪堕  
chan hui wu shi lei ji zhu zui duo  
随喜凡夫圣者各善业  
sui xi fan fu sheng zhe ge shan ye  
生死未尽恭请常住  
sheng si wei jin gong qing chang an zhu  
并祈为诸众生转法轮  
bing qi wei zhu zhong sheng zhuan fa lun  
回向自他功德於菩提  
hui xiang zi ta gong de yu pu ti

*Go-Sum*      *Gu-Pay*      *Go-Nay*      *Chag-Tsal*      *Lo*  
*Ngo-Sham*    *Yi-Trul*      *Cho-Trin*      *Ma-Lu*      *Bul*  
*Tog-May*      *Ne-Sak*      *Dig-Tung*      *Tam-Che*      *Shag*  
*Kye-Par*      *Gay-Wa*      *Nam-Lar*      *Je-Yi*      *Rang*  
*Kor-Wa*      *Ma-Tong*      *Bar-Du*      *Leg-Zhug*      *Nay*  
*Dro-Lay*      *Cho-Kyi*      *Kor-Lor*      *Kor-War*      *Dang*  
*Dag-Zhan*      *Gay-Nam*      *Jang-Chub*      *Chen-Por*      *Ngo*



## 供养文

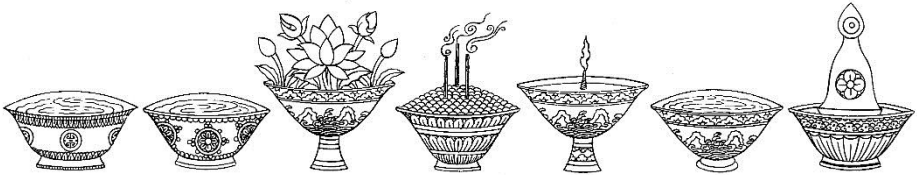
天上人间供养品  
tian shang ren jian gong yang pin  
或由实设或意变  
huo you shi she huo yi bian  
无上普贤供养云  
wu shang pu xian gong yang yun  
愿遍一切虚空界  
yuan bian yi qie xu kong jie

*Lha-Dang*  
*Ngo-Su*  
*Kun-Zang*  
*Nam-Kay*

*Mi-Yi*  
*Sham-Dang*  
*Cho-Trin*  
*Kam-Kun*

*Cho-Pay*  
*Yi-Kyi*  
*La-Na*  
*Kyab-Gyur*

*Dzay*  
*Trul*  
*May*  
*Chig*





## 供养陀罗尼

嗡 阿 吽 (x 3)

嗡 南无巴嘎瓦爹

班杂 萨哇 巴玛达那

达塔嘎达雅 阿哈爹 三雅桑 布达雅

达雅塔 嗡 班杂 班杂

玛哈 班杂

玛哈 戴雅 班杂

玛哈 比雅 班杂

玛哈 菩提吉他 班杂

玛哈 菩提 曼都 巴桑 嘎玛那 班杂

萨瓦 嘎玛 阿瓦拉那 比修 达那 班杂 索哈(x 3)

***Om Ah Hung (x 3)***

***Om Namo Bhagawate***

***Bendzay Sarwa Parma Dana***

***Tathagataya Arhate Samyaksam Buddhaya***

***Tayatha Om Bendzay Bendzay***

***Maha Bendzay***

***Maha Tadzaya Bendzay***

***Maha Bidya Bendzay***

***Maha Bodhicitta Bendzay***

***Maha Bodhi Mando Pasam Kramana Bendzay***

***Sarva Karma Avarana Bisho Dana Bendzay Soha (x 3)***



## 谛力加持

吽！

Hung

愿 以 三 宝 谛 实 力

yuan yi san bao di shi li

诸 佛 菩 萨 加 持 力

zhu fo pu sa jia chi li

福 慧 圆 满 威 德 力

fu hui yuan man wei de li

法 界 清 净 不 可 思 议 力

fa jie qing jing bu ke si yi li

化 成 如 是

hua cheng ru shi

**Hung!**

**Kon-Chog Sum-Gyi Den-Pa Dang**

**Sang-Gye-Dang Jang-Chub Sem-Pa**

**Tam-Chay-Kyi Jin-Gyi Lab-Dang**

**Tsog-Nyi Yong-Su Dzog-Pay**

**Nga-Tang Chen-Po-Dang**

**Cho-Kyi Ying-Nam Par-Dag-Ching**

**Sam-Gyi Mi-Kyab-Pay Tob-Kyi**

**Day-Zhin Nyi-Du Gyur-Chig**



## 供曼达拉

嗡 啊 吽 (x 3)

**Om Ah Hung (x 3)**

嗡 金刚地基 啊 吽

**Om Bendza Bhu-Mi Ah-Hung**

奇妙黄金宝地

**Wang-Chen Ser-Gyi Sa-Zhi**

嗡 金刚围篱 啊 吽

**Om Benza Re-Ke Ah-Hung**

铁围山绕四周

**Chi-Chag Ri-Kor Yug-Gi Kor-Wai U-Su**

## 第一圈

1. 居中山王须弥山，  
**Ri-Gyäl Po-Ri Rab**
2. 东胜神洲处东方，  
**Shar Lu-Pag-Po**
3. 南瞻部洲南方住，  
**Lho Dzam-Bu-Ling**
4. 西牛贺洲置西边，  
**Nub Ba-Lang-Chö**
5. 北俱盧洲在北边。  
**Jang Dra-Mi-Nyän**
  
6. 东方身洲及胜洲，  
**Lu-Dang Lu-Pag**



7. 南方拂洲、别拂洲，  
*Nga-Yab-Dang Nga-Yab-Zhän*
8. 小行洲、胜道行洲，两小洲位处西方，  
*Yo-Dän-Dang Lam-Chog-Dro*
9. 北方有声不美洲，及彼身不美洲，  
*Dra-Mi-Nyen-Dang Dra-Mi-Nyen Gyi Da*
10. 宝山，  
*Rin-Po-Che Ri-Wo*
11. 如意树，  
*Pag Sam-Gyi-Shing*
12. 随欲宝牛，  
*Dö Jo-I Ba*
13. 自长粮谷。  
*Ma-Mo Pa-I Lo-Tog*

第二圈

14. 宝轮，  
*Kor-Lo Rin-Po Che*
15. 如意宝珠，  
*Nor-Bu Rin-Po Che*
16. 王后宝，  
*Tsun-Mo Rin-Po Che*
17. 大臣宝，  
*Lon-Po Rin-Po Che*
18. 象宝，  
*Lang-Po Rin-Po Che*



19. 马宝,  
*Ta-Chog Rin-Po Che*
20. 将军宝,  
*Mag-Pon Rin-Po Che*
21. 大藏瓶宝。  
*Ter-Chen Po-i Bum-Pa*

第三圈

22. 姿天女,  
*Geg-Ma*
23. 鬘天女,  
*Treng-Wa-Ma*
24. 歌天女,  
*Lu-Ma*
25. 舞天女,  
*Gar-Ma*
26. 花天女,  
*Me-Tog-Ma*
27. 香天女,  
*Dug-Pö-Ma*
28. 灯天女,  
*Nang-Säl-Ma*
29. 涂天女。  
*Dri-Chab-Ma*





顶圈

30. 日，月，

*Nyi-Ma Da-Wa*

31. 珍异宝伞，

*Rin-Po-Che Dug*

32. 制伏一切十方幢，

*Chog-Lä Nam-Par Gyäl-Wai Gyäl-Tsän*

无余清净悦意供，天人最胜圆满供，

*U-Su Lha-Dang Mi-I Päl-Jor Pun-Sum Tsog-Pa*

*Ma-Tsang Wa-Me-Pa*

悉皆云集于中央。

*Tsang-Zhing Yi-Du Wong-Wa Di-Dag*

献予大慈跟本师，

*Drin-Chen Tsa-Way Dang-Gyu-Par Chay Pay*

一切真传承上师，

*Päl-Den La-Ma Dam-Pa Nam-Dang Kye-Par Du-Yang*

释迦牟尼佛

*Nyam-Mey Sha-kya Gyal Poi*

所有本尊一切众，

*Lha-Tsog Kor-Dang Chay-Pa*

献此佛刹无量供，

*Nam-La Zhing-Kam Ul-War Gyi-Wo*

受此供已请加持

*Tug-Je Dro-Way Dön-Du Zhe-Su-Sol*

众生与我皆得受，

*Zhe-Nay Dag-Sog Sem-Chen Tam-Chay-La*

以大慈悲普加持。

释迦牟尼佛早课诵文



## ***Tug-Tse-Wa Chen-Poi Go-Nay Jin-Gyi Lab-Tu Sol***

### **1 供外曼达拉**

妙香遍涂华散之大地，  
miao xiang bian tu hua shan zhi da di  
须弥四洲日月所庄严，  
xu mi si zhou ri yue suo zhuang yan  
观如佛土我乐敬供养，  
guan ru fo tu wo le jing gong yang  
愿诸有情共享此净土！  
yuan zhu you qing gong xiang ci jing tu

***Sa-Zhi Pö-Kyi Jug-Shing Me-Tog-Tram  
Ri-Rab Ling-Zhi Nyi-Day Gyen-Pa-Di  
Sang-Gay Zhing-Du Mig-Te Ul-War-Gyi  
Dro-Kun Nam-Dag Zhing-La Chö-Par-Shog***

### **2 供内曼达拉**

令我生起贪嗔无明境，  
ling wo sheng qi tan chen wu ming jing  
怨亲中庸色身用具等，  
yuan qing zhong yong se shen yong ju deng  
我均无吝奉上愿享受，  
wo jun wu lin feng shang yuan xiang shou  
加持我他当下渡三毒。  
jia chi wo ta dang xia du san du

***Dag-Gi Chag-Dang Mong-Sum Kye-Pay-Yul  
Dra-Nyen Bar-Sum Lu-Dang Long-Cho-Che  
Pang-Pa Me-Par Bul-Gyi Leg-Zhe-Nay  
Dug-Sum Rang-Sar Drol-War Jin-Gyi-Lob***



### 请转法轮

惟愿汝等至尊圣上师  
wei yuan ru deng zhi zun sheng shang shi  
法身虚空布满悲智云  
fa shen xu kong bu man bei zhi yun  
然后在於化机之大地  
ran hou zai yu hua ji zhi da di  
随顺降下深广妙法雨  
sui shun jiang xia shen guang miao fa yu

***Je-Tsun La-Ma Dam-Pa Khye-Nam-Kyi  
Cho-Kui Kha-La Khyen-Tsey Chu-Dzin-Thrig  
Ji-Tar Tsham-Pay Dul-Jay Dzin-Ma-La  
Zab-Gye Cho-Kyi Char-Par Wab-Tu-Sol***

### 祈请上师长住文

唯愿上师寿无疆  
wei yuan shang shi shou wu jiang  
殊胜妙法照十方  
shu sheng miao fa zhao shi fang  
罗桑胜者之教法  
lou sang sheng zhe zhi jiao fa  
三界魔障尽断除  
san jie mo zhang jin duan chu

***Je-Tsun La-May Ku-Tse Rab-Tan-Ching  
Nam-Kar Thrin-La Chhong-Chur Gya-Pa-Dang  
Lo-Zang Tan-Pai Dron-Me Sa-Sum-Gyi  
Dro-Wai Mun-Sel Tag-Tu Ney-Gyur-Chig***

嗡伊当 沽鲁 拉那 曼答拉甘 尼雅答雅蜜  
***Om Idam Guru Ratna Mandalakam Nirya Tayami***

释迦牟尼佛早课诵文



释迦佛赞(x 3, 7, 21 or 108 times)



(在念诵时，观想金色的光从释迦牟尼佛心中流向您，激励您)



上师, 如来, 薄伽梵, 应供, 正等觉,  
 shang shi ru lai bo jia fan ying gong zheng deng jue  
 吉祥胜者, 释迦牟尼佛前,  
 ji xiang sheng zhe shi jia mou ni fo qian  
 顶礼、供养、皈依, 伏请加持!  
 ding li gong yang gui yi fu qing jia chi

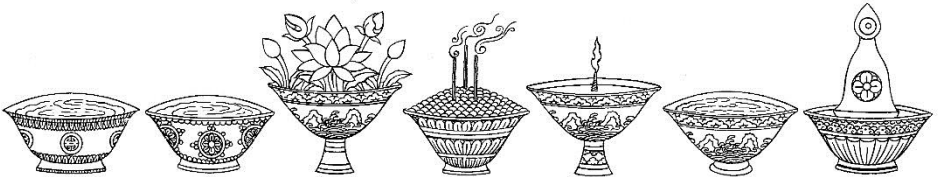
*La-Ma            Ton-Pa            Chom-Dan-Day*  
*Day-Zhin        Sheg-Pa            Dra    Chom-Pa*  
*Yang            Dag-Pa            Dzog-Pay        Sang-Gye*  
*Pal-Gyal-Wa                    Shakya            Tup-Pa-La*  
*Chag            Tsal-Ching        Kyap-Su-Chi-Wo*  
*Cho-Do           Jin-Gyi            Lap-Tu-Sol*

念诵心咒与观想

***Tayatha Om Muni Muni Maha Muni Ye Soha*** (x 7)

***Om Muni Muni Maha Muni Ye Soha*** (x 21 or 108)

(观想释迦牟尼佛发出金光进入我身与一切众生, 一切众生与我在六道中, 皆感到无比的欢喜和解脱如: 消极, 障碍, 恶业及邪灵骚扰皆净除)





师承启请文

具 德 根 本 上 师 宝  
 ju de gen ben shang shi bao  
 安 住 我 顶 莲 月 上  
 an zhu wo ding lian yue shang  
 恳 吁 大 恩 摄 受 已  
 ken yu da en she shou yi  
 赐 予 身 语 意 悉 地  
 ci yu shen yu yi xi di

<b>Pal-Den</b>	<b>Tsa-Way</b>	<b>La-Ma</b>	<b>Rin-Po</b>	<b>Che</b>
<b>Dag-Gi</b>	<b>Chi-Wor</b>	<b>Pay-Day</b>	<b>Teng-Zhug</b>	<b>La</b>
<b>Ka-Drin</b>	<b>Chen-Po</b>	<b>Go-Nay</b>	<b>Je-Zung</b>	<b>Te</b>
<b>Ku-Sung</b>	<b>Tug-Kyi</b>	<b>Ngo-Drub</b>	<b>Tsal-Du</b>	<b>Sol</b>

无 等 导 师 薄 伽 梵  
 wu deng dao shi bo jia fan  
 补 处 至 尊 弥 勒 主  
 bu chu zhi zun mi le zhu  
 佛 所 授 记 圣 无 著  
 fo suo shou ji sheng wu zhu  
 启 请 三 佛 菩 萨 前  
 qi qing san fo pu sa qian

<b>Dren-Pa</b>	<b>Nyam-May</b>	<b>Ton-Pa</b>	<b>Chom-Den</b>	<b>Day</b>
<b>Gyal-Tsab</b>	<b>Dam-Pa</b>	<b>Je-Tsun</b>	<b>Mi-Pam</b>	<b>Gon</b>
<b>Gyal-Way</b>	<b>Lung-Ten</b>	<b>Pag-Pa</b>	<b>Tog-May</b>	<b>Zhab</b>
<b>Sang-Gye</b>	<b>Jang-Sem</b>	<b>Sum-La</b>	<b>Sol-Wa</b>	<b>Deb</b>



熟 谙 菩 提 心 金 洲  
shu an pu ti xin jin zhou  
掌 大 乘 轨 燃 登 智  
zhang da cheng gui ran deng zhi  
光 显 妙 道 种 敦 巴  
guang xian miao dao zhong dun ba  
启 请 圣 教 三 命 柱  
qi qing sheng jiao san ming zhu

<b>Jang-Chub</b>	<b>Tug-La</b>	<b>Nga-Nye</b>	<b>Ser-Ling</b>	<b>Pa</b>
<b>Shing-Ta</b>	<b>Chen-Po</b>	<b>Sol-Dzin</b>	<b>Mar-May</b>	<b>Dzay</b>
<b>Lam-Zang</b>	<b>Sel-Dzay</b>	<b>Ton-Pa</b>	<b>Rin-Po</b>	<b>Che</b>
<b>Ten-Pay</b>	<b>Sog-Shing</b>	<b>Sum-La</b>	<b>Sol-Wa</b>	<b>Deb</b>

善 说 无 敌 释 迦 顶  
shan shuo wu di shi jia ding  
一 切 佛 智 妙 吉 祥  
yi qie fo zhi miao ji xiang  
观 空 性 义 圣 龙 树  
guan kong xing yi sheng long shu  
言 教 三 尊 诚 祈 请  
yan jiao san zun cheng qi qing

<b>Ma-Wa</b>	<b>Da-May</b>	<b>Dren-Chog</b>	<b>Shak-Yay</b>	<b>Tog</b>
<b>Gyal-Way</b>	<b>Kyen-Rab</b>	<b>Kun-Du</b>	<b>Jam-Pay</b>	<b>Yang</b>
<b>Zab-Mo</b>	<b>Don-Zig</b>	<b>Pag-Chog</b>	<b>Lu-Drub</b>	<b>Zhab</b>
<b>Ma-Way</b>	<b>Tsug-Gyen</b>	<b>Sum-La</b>	<b>Sol-Wa</b>	<b>Deb</b>



甚深缘起而观察  
 shen sheng yuan qi er guan cha  
 承大乘教阿底峽  
 cheng da cheng jiao a di xia  
 光显妙道种敦巴  
 guang xian miao dao zhong dun ba  
 阎浮二尊诚祈请  
 yan fu er zun cheng qi qing

<i>Ten-Drel</i>	<i>Zab-Mo</i>	<i>Je-Shin</i>	<i>Zig-Pa</i>	<i>Yi</i>
<i>Shing-Ta</i>	<i>Chen-Po</i>	<i>Sol-Dzin</i>	<i>Mar-May</i>	<i>Dzay</i>
<i>Lam-Zang</i>	<i>Sol-Dzay</i>	<i>Ton-Pa</i>	<i>Rin-Po</i>	<i>Che</i>
<i>Dzam-Ling</i>	<i>Gyan-Gyur</i>	<i>Nyi-La</i>	<i>Sol-Wa</i>	<i>Deb</i>

第十四世达赖喇嘛尊者长住文

於此雪岭所绕国土中  
 yu ci xue ling suo rao guo tu zhong  
 一切利益安乐之生处  
 yi qie li yi an le zhi sheng chu  
 巔津甲措观自在菩萨  
 dian jin jia cuo guan zi zai pu sa  
 愿其常住直至生死尽  
 yuan qi chang zhu zhi zhi sheng si jin

<i>Gang-Ri</i>	<i>Ra-Wa</i>	<i>Kor-Way</i>	<i>Zhing-Kam</i>	<i>Dir</i>
<i>Pen-Dang</i>	<i>De-Wa</i>	<i>Ma-Lu</i>	<i>Jung-Way</i>	<i>Nay</i>
<i>Chen-Re-Zig</i>	<i>Wang</i>	<i>Ten-Zin</i>	<i>Gya-Tso</i>	<i>Yi</i>
<i>Zhab-Pay</i>	<i>Si-Thay</i>	<i>Bar-Du</i>	<i>Ten-Gyur</i>	<i>Chig</i>





上师鑫和大乘南都仁波切长住文

嗡 苏瓦施地! *Om Svasti!*

红 宝 山 上 耀 光 芒

hong bao shan shang yao guang mang

无 厌 观 见 无 量 寿

wu yan guan jian wu liang shou

长 生 不 老 之 甘 露

chang sheng bu lao zhi gan lu

赐 予 尊 师 得 永 生

ci yu zun shi de yong sheng

*Om Svasti*

*Pad-Rab*

*Lhun-Poi*

*O-ser*

*Bum-Tro*

*Tar*

*Rab-Ze*

*Ta-Wai*

*Mi-Ngom*

*Tse-Pak*

*Me*

*Chi-Med*

*Du-Tsi*

*Bum-Gyi*

*Che-Chuk*

*Pa*

*Tak-Ten*

*Dro-Wai*

*Ngo-Po*

*Deng-Dhir*

*Tsol*

智 巧 善 解 皆 俱 足

zhi qiao shan jie jie ju zu

护 持 世 尊 正 传 承

hu chi shi zun zheng chuan cheng

渡 脱 弟 子 证 菩 提

du tuo di zi zheng pu ti

唯 愿 尊 师 寿 无 疆

wei yuan zun shi shou wu jiang

*Gang-Lo*

*Thub-Pai*

*Ring-Lug*

*Zin-Khe*

*Pa*

*Shed-Dang*

*Drup-Pai*

*Ten-Pa*

*Pel-Wa*

*Dang*

*Dul-Ja*

*Nam-Drol*

*Lam-Du*

*God-Pa*

*La*

*Dren-Pai*

*Da-Dral*

*Chog-Tu*

*Shab-Ten*

*Shog*



祈 请 上 师 庄 严 身  
 qi qing shang shi zhuang yan shen  
 万 寿 无 疆 恒 永 住  
 wan shou wu jiang hen yong zhu  
 妙 法 普 照 十 方 界  
 miao fa pu zhao shi fang jie  
 尊 师 与 我 不 舍 离  
 zun shi yu wu bu she li

***La-Ma***      ***Ku-Kham***      ***Sang-La***      ***Sol-Wa***      ***Deb***  
***Chog-Tu***      ***Ku-Tse***      ***Ring-La***      ***Sol-Wa***      ***Deb***  
***Trin-Lae***      ***Dar-Shing***      ***Gye-La***      ***Sol-Wa***      ***Deb***  
***La-Ma***      ***Dang-Dral***      ***Wa-Med-Par***      ***Jin-Gyi***  
***Lab-Tu-Sol***

愿 永 不 离 善 知 识  
 yuan yong bu li shan zhi shi  
 妙 法 殊 胜 恒 受 用  
 miao fa shu sheng heng shou yong  
 圆 满 道 地 诸 功 德  
 yuan man dao di zhu gong de  
 速 证 金 刚 总 持 位  
 su zheng jin gang zong chi wei

***Kye-Wa***      ***Kun-Tu***      ***Yang-Dag***      ***La-Ma***      ***Dang***  
***Dral-Me***      ***Cho-Kyi***      ***Pal-La***      ***Long-Cho***      ***Ching***  
***Sa-Dang***      ***Lam-Gyi***      ***Yon-Ten***      ***Rab-Zog***      ***Ne***  
***Dor-Je***      ***Chang-Gi***      ***Go-Pang***      ***Nyur-Thub***      ***Shog***



## 回向偈

谨愿以此诸功德  
jin yuan yi ci zhu gong de  
速证上师佛陀位  
shu zheng shang shi fo tuo wei  
渡尽一切有情众  
du jing yi qie you qing zhong  
同登彼岸尽无余  
tong deng bi an jing wu yu

<b>Ge-Wa</b>	<b>Di-Yi</b>	<b>Nyur-Du</b>	<b>Dag</b>
<b>La-Ma</b>	<b>Sang-Gye</b>	<b>Drup-Gyur</b>	<b>Ney</b>
<b>Dro-Wa</b>	<b>Chig-Kyang</b>	<b>Ma-Lue</b>	<b>Pa</b>
<b>Kye-Kyi</b>	<b>Sa-La</b>	<b>Go-Par</b>	<b>Shog</b>

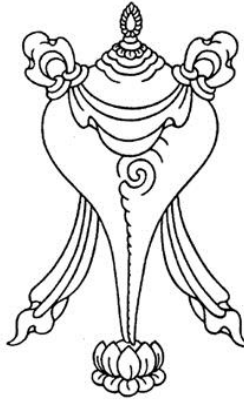
唯愿殊胜菩提心  
wei yuan shu sheng pu ti xin  
未生起者令生起  
wei sheng qi zhe ling sheng qi  
已生起者无退转  
yi sheng qi zhe wu tui zhuan  
恒时增长无间断  
heng shi zheng zhang wu jian duan

<b>Jang-Chub</b>	<b>Sem-Chog</b>	<b>Rin-Po</b>	<b>Che</b>
<b>Ma-Kye</b>	<b>Pa-Nam</b>	<b>Kye-Gyur</b>	<b>Chig</b>
<b>Kye-Pa</b>	<b>Nyam-Pa</b>	<b>Me-Par</b>	<b>Yang</b>
<b>Gong-Ne</b>	<b>Gong-Du</b>	<b>Pal-War</b>	<b>Shog</b>



以此功德愿众生  
yi ci gong de yuan zhong sheng  
集聚圆满福与慧  
ji ju yuan man fu yu hui  
成就依福慧所生  
cheng jiu yi fu hui suo sheng  
二种神圣之身相  
er zhong shen sheng zhi shen xiang

<i>Ge-Wa</i>	<i>Di-Yi</i>	<i>Kye-Wo</i>	<i>Kun</i>
<i>So-Nam</i>	<i>Ye-She</i>	<i>Tsok-Dzok</i>	<i>Shing</i>
<i>So-Nam</i>	<i>Ye-She</i>	<i>La-Jung</i>	<i>Way</i>
<i>Dam-Pay</i>	<i>Ku-Nyi</i>	<i>Top-Par</i>	<i>Shog</i>





百字明咒（忏悔文）

喻 本杂萨埵 萨麻雅 麻努巴拉雅 本杂萨  
埵 嚩那巴帝他 帝多美帕哇 苏多卡唷 美  
帕哇 苏波卡唷 美帕哇 阿努啦多 美帕哇  
萨哇 悉提美 巴雅杂 萨哇 嚩麻 苏杂美  
吉当师利养 沽噜吽 哈哈哈哈哈 帕嚩万  
萨哇 答他嚩答 本杂麻美 木杂 本杂 帕  
哇 麻哈 萨麻呀 萨埵 阿 吽 佩

***Om Bendza Satto Samaya***

***Manu Palaya***

***Bendza Satto Tenopa Tita***

***Dridho Me Bhawa***

***Sutto Kayo Me Bhawa***

***Supo Kayo Me Bhawa***

***Anurakto Me Bhawa***

***Sarwa Siddhi Me Prayatza***

***Sarwa Karma Sutza Me***

***Tzitam Shriyam Kuru Hung***

***Ha Ha Ha Ha Ho Bhagawan***

***Sarwa Tathagata Bendza Ma Me Muntza***

***Bendza Bhawa Maha Samaya Satto Ah Hung***

***Phet***



**密集嘛**

无 缘 悲 心 大 藏 观 世 音  
 wu yuan bei xin da zang guan shi ying  
 无 垢 智 慧 主 尊 妙 吉 祥  
 wu gou zhi hui zhu zun miao ji xiang  
 摧 灭 诸 魔 军 众 秘 密 主  
 cui mie zhu mo jun zhong mi mi zhu  
 雪 乡 学 者 顶 饰 宗 咯 巴  
 xue xiang xue zhe ding shi zong luo ba  
 罗 桑 札 巴 足 下 我 祈 请  
 luo shang zha ba zu xia wu qi qing

<i>Mig-May</i>	<i>Tser-Way</i>	<i>Ter-Chen</i>	<i>Chen-Re</i>	<i>Zig</i>
<i>Dri-May</i>	<i>Kyen-Pay</i>	<i>Wang-Po</i>	<i>Jam-Pel</i>	<i>Yang</i>
<i>Du-Pung</i>	<i>Ma-Lu</i>	<i>Jom-Dza</i>	<i>Sang-Way</i>	<i>Dak</i>
<i>Gang-Chen</i>	<i>Kay-Pay</i>	<i>Tsug-Kyen</i>	<i>Tsong-Kha</i>	<i>Pa</i>
<i>Lo-Zang</i>	<i>Drag-Pay</i>	<i>Zhab-La</i>	<i>Sol-Wa</i>	<i>Deb</i>

~ 吉祥如意 ~





新加坡大乘禪寺  
THEKCHEN CHOLING  
(SINGAPORE)

Thekchen Choling (Singapore)  
2 Beatty Lane Singapore 209945  
T: +65 6466 3720 F:+65 6465 6736  
[www.thekchencholing.org](http://www.thekchencholing.org)  
 thekchencholing

Please do not use any of the  
text without our permission.